

ПЕРЕВОД ТЕХНИЧЕСКОГО ОПИСАНИЯ

ЯПОНСКОЙ ВЯЗАЛЬНОЙ МАШИНЫ

С ПРОГРАММНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

"ТОЙОТА КS " 787 "

# ОПИСАНИЕ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВЯЗАЛЬНОЙ МАШИНЫ

## С ПРОГРАММИРОВАННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ ФИРМЫ "ТОЙОТА"

+++++

### СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 1.

Наименования и функции отдельных частей машины.

Верхняя фотография — крышка корпуса машины, стрелкой показана инструкция по хранению.



Нижняя фотография — основная рама машины. Наименования согласно цифрам в оригинале.

1. Кулачковый рычаг предварительной установки. Должен быть нажат вниз при пользовании ручкой подачи карты, кнопок ручного выбора или ручки зигзага.
2. Отверстие для установки карты.
3. Ручка подачи карты.
4. Счетчик рядов.
5. Кнопки ручного выбора. Предназначены для ваших собственных дизайнов.
6. Ручка зигзага. Для выполнения зигзага при образце, выбранном вручную.
7. Память зигзага.
8. Ручка автоматического украшения из кружев. Автоматический выбор пяти независимых украшений может быть сделан.
9. Отсек аксессуаров. В нем размещены инструменты и гребенка.
10. Основание крючков.
11. Крючок с фиксатором.
12. Крючок платины. Здесь происходит удерживание петли.
13. Держатель конца нити.

### СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 2.

Наименования и функции отдельных частей основной каретки.

- I. Рукоятка каретки.

2. Рычаг переключения типа вязки. Служит для перехода от простого режима вязки на режим с узорами.
3. Кнопки установки узоров. Не могут устанавливаться при установке
4. Расцепляющее устройство подачи карты.
5. Расцепляющие устройства пантографа. Используются с пантографом.
6. Рычаг счетчика рядов.
7. Для освобождения клавиши EMPTU и TUCK нажать клавишу PLAIN.
8. Рычаг подачи карты.  - подача осуществляется  
 - подача прекращается
9. Передний фиксатор. Служит для фиксации каретки на основании крючков. Используется также для снятия каретки с основания крючков.
10. Рычаг частичной вязки.
  - 0..... простая петля
  - I..... частичная вязка /удерживающая позиция/
  - II.....
11. Ручка регулировки натяжения нити. Размер петли должен соответствовать типу нити/пряжи.
12. Щетка
13. Кнопка пресса материала.
14. Направляющие готового материала
15. Подача нити. При положении PLAIN - одноцветная вязка  
 При положении COLOUR - возможность установки нити другого цвета.
16. Выключатель/переключатель режимов вязки.
  - PLAIN ... установка для простой вязки и вязки с узорами
  - COLOUR ... установка для цветной вязки

## АКСЕССУАРЫ.

1. Коробка для аксессуаров машины.
2. Мешок для аксессуаров.
3. Гребенка /IхI/ ...Используется для выбора каждой 2-йо крючка.
4. Запасные крючки с фиксатором. Для замены сломанных. См. страницу 44 Руководства.
5. Инструмент переноса /I х 2 / Для переноса петель для уменьшения или увеличения их количества.
6. Инструмент переноса /Iх3/
7. Инструмент переноса /2 х 3/
8. Тамбурный крючок ...Для отделки петель.
9. Защелка.Используется для поднятия упавших/спущенных петель и для обратного двухлицевого вязания и для кромок.
- 10.Игла для гобеленов.Используется для вышивания предметов одежды, привязки или для сшивания.
- 11.Найлоновый шнур. Используется для разделения связанного материала на отдельные участки в качестве разделяющей нити.
- 12.Рукоятка каретки
- 13.Парафин. Используется для блока верхнего натяжения нити, для более плавной вязки.
- 14.Щетка. Используется для очистки устройств машины.
15.                   Используются для кружевной вязки и для обработки краев петель.
16. Застежки карты.Используются для обеспечения непрерывной подачи карты.
- 17.Масло.Требуется для безотказной работы машины.
- 18.Струбцины. Используются для крепежа машины к столу или стеллажу.
19. Гребенка для набора петель.Используется для набора петель.

разделена на две части. См. фото на стр. 3, вверху.

20. Устройство натяжения верхней нити... см. стр. 6

21. Стержень натяжения верхней нити... см. стр. 6

22. Дополнительные направляющие. Вставляются с обоих концов вязальной машины. Используются для кружевной вязки и очень больших деталей одежды.

23. Основные перфокарты. Используются для автоматической вязки. В комплект входят 20 карт.

24. Фиксатор каретки. Служит для фиксации каретки во время транспортировки во избежание поломок.

#### СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 4.

#### КАРЕТКА ДЛЯ КРУЖЕВНОЙ ВЯЗКИ.

1. Рукоятка каретки
2. Колесико. Крючок связан с этим колесиком для переноса петли.
3. Освобождающая кнопка. При нажатии этой кнопки можно снять каретку.

#### СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 5 - 6.

#### 1. УСТАНОВКА ВЯЗАЛЬНОЙ МАШИНЫ.

1. Поместить футляр машины на стол таким образом, чтобы замки смотрели наружу. Расстегнуть оба фиксатора.
2. Ухватиться за оба конца кожуха машины. Поднять и потянуть на себя.
3. Вынуть аксессуары в соответствии с инструкциями по хранению.
  1. Направляющие.
  2. Устройство верхнего натяжения нити.
  3. Пресс материала.
  4. Коробка с аксессуарами.
  5. Гребенка для набора петель.
  6. Стержень верхнего натяжения нити.

4. Установить струбицы, прилагаемые в коробке с аксессуарами, в пазы под вязальной машины и прикрепить машину к столу.
5. Вынуть устройство верхнего натяжения нити и стержень натяжения из коробки. Установить стержень так, как показано на рис. 5. Штифт при этом должен быть внизу.
6. Установить устройство натяжения верхней нити на стержень, как указано на рис. 6. Проследить за тем, чтобы устройство натяжения верхней нити плотно было бы закреплено на стержне.
7. Вытянуть направляющие передней нити и направляющие задней нити, как указано на рис. 7, согласно стрелкам. Парафин может быть установлен на направляющих.

I. Направляющие передней нити.

2. Направляющие задней нити.

8. Удалить фиксатор каретки из каретки путем ослабления кнопок I. согласно белым стрелкам на рисунке.

9. Вынуть из коробки с аксессуарами рукоятку машины. Прикрепить рукоятку на машине, повернув винты по направлению часовой стрелки.

Установка должна производиться одновременно, иначе винты не зафиксируются.

10. Вынуть пресс материала из футляра вязальной машины. Освободить/ослабить/ обе кнопки /против часовой стрелки/. Присоединить пресс материала к каретке машины I, совместив обе стороны выреза А. с маленькими штифтами на каретке и потянуть на себя.

Закрепить кнопки Ф.Р. жестко, повернув их по часовой стрелке.

- II. Ваша вязальная машина установлена и готова к работе.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 8.

УПАКОВКА ВЯЗАЛЬНОЙ МАШИНЫ.

Запомните: Нельзя работать с Ручкой подачи карты, Кнопками ручного выбора или Ручкой зигзага без нажатия Кулачкового рычага предварительной установки.

1. Установить Ручку зигзага на "I", а ручку автоматического украшения/узора/ - на "0".
  2. Освободить Конпки ручного выбора, как показано на стр.30, путем вытягивания их вверх. Все крючки отвести назад в позицию "А".
  3. Сложить заднюю направляющую задней нити и передней нити, как показано стрелками на рисунке.
  4. Потянуть за блок натяжения, как показано на рисунке в направлении стрелки "А". Перевернуть его и примкнуть к стержню "В". Уложить их в футляр согласно Инструкции по Хранению.
  5. Снять рукоятку каретки I и пресс материала.
  6. Установить каретку с правой стороны платины и закрепить ее фиксатором каретки.  
Опустить рычаг счетчика рядов и расцепляющего устройства пантографа в соответствии со стрелками на фото, стр.9.
  7. Каретка должна быть обязательно закреплена фиксатором каретки во избежание повреждения во время транспортировки.
  8. Снять оба фиксатора под машиной.
  9. Закрепить машину: поместить аксессуары в соответствующую коробку в заднюю часть футляра /см. Инструкцию по Упаковке/
  10. Поместить коробку с аксессуарами в левый край машины. Убедиться в том, что штифт в нижней части коробки для аксессуаров попал в соответствующее отверстие.
- II. Поместить кожух над станиной и закрыть машину, защелкнув змаки /см. фото на странице 9/
3. ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ВЯЗАТЬ.
- ПОДГОТОВКА НИТОК ДЛЯ ВЯЗАНИЯ.

Для обеспечения безотказной работы машины следует как следует подготовить нитки для вязания. Никогда не вяжите с клубков или цилиндрических катушек. Пряжа должна быть смотана в катушки, как показано на рисунке на стр. 10.

Если нить не очень хорошо выходит из катушки или клубка, то воспользуйтесь специальным аэрозолем или протрите нитку из клубка на некоторое расстояние.

### КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РЕГУЛЯТОРОМ ПЛОТНОСТИ ВЯЗКИ.

Соответствующую цифру, выбранной вами плотности вязки следует установить напротив отметки на машине, как указано на рис. Размер петли будет больше, если вы будете увеличивать номер на регуляторе плотности вязки и наоборот.

### ВНИМАНИЕ: НАИМЕНОВАНИЕ ПРЯЖИ ВАРЬИРУЕТСЯ В РАЗНЫХ СТРАНАХ!

При использовании толстых ниток следует брать их, как короткие нитки верхнего натяжения.

ТАБЛИЦА УСТАНОВОК РЕГУЛЯТОРА ПЛОТНОСТИ  
ПРИВЕДЕНА В ОРИГИНАЛЕ.

### СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА II.

#### ПРОДЕВАНИЕ/ЗАРЯДКА НИТИ/

Продеть нитку в соответствии с рисунком, по следующей схеме: 1-2-3-4. Конец должен быть отмечен фиксатором.

Правой рукой отрегулировать регулятор натяжения верхней нити, одновременно протягивая нить левой рукой.

Продолжать регулировать натяжение, пока колечко, куда продевается нить не окажется на одном и том же уровне, что и направляющая передней нити.

Для тонкой нити - поворачивать регулятор в направлении /+/

Для толстой нити - поворачивать регулятор в направлении /-/.

Для того, чтобы обеспечить плавное прохождение нити по всему тракту протяжки, следует пользоваться парадным столбиком, установив его, как показано на рисунке.



Для того, чтобы предотвратить спутывание ниток, следует поместить катушки ниток подальше друг от друга.

#### 4. УСТАНОВКА ВЯЗАЛЬНОЙ МАШИНЫ ПЕРЕД РАБОТОЙ.

Поместить каретку вязальной машины в крайнее правое положение. Убедиться, что переключатели каретки установлены в нейтральное положение /Кнопки не нажаты/. Установить щетки в положение "□" /Если требуется установка счетчика рядов, установите его/. На всей поверхности станины машины необходимо провести следующую установку пяток крючка:

Позиция А ..... нерабочее положение

Позиция В ..... Рабочее положение

Позиция D ..... Позиция выбранных крючков

Позиция Е ..... Позиция выборочного вязания /короткий ряд/

Переместить требуемое количество переменных крючков с позиции "А" в позицию "В".

#### Продевание нитки в устройство подачи нити.

Удерживая нить обеими руками, продеть ее в верхнюю пружину "А", затем нажать таким образом, чтобы пружина защелкнулась.

#### Удаление нити из машины.

Вынуть нить из верхней пружины, затем потянуть на себя.

Опустите конец нити ниже уровня машины примерно на 20 см, затем медленно переведите каретку влево /провязать один ряд/.

Используя гребенку для набора петель уравновесить петли.

С помощью гребенки незадействованные иглы установить в позицию "В". Провязать второй ряд вправо. Машина начала работать.

#### ВНИМАНИЕ:

+ Обязательно убедиться, что каретка прошла последнюю иглу на расстоянии большем, чем 5 см и только потом менять направление движения каретки

+ Не убыстряйте движение каретки при возврате ее назад.

- + Если каретку вдруг заклинит, обратитесь к странице 40.
- + При вязке будет удобным хранить гребенку для набора петель на материале.
- + После того, как провязаны 2 или 3 ряда, потяните за край нити с тем, чтобы гребенка не упала.
- + Если вы вяжете с узором, то необходимо подвесить грузы с обеих сторон материи.

Теперь вы можете начинать вязку свитера /смотри стр.48/.

Перед тем, как вы начнете вязать свою первую вещь, будет полезным ознакомиться и освоить различные типы вязки. Например, можете обратиться к страницам 38, 51, 53, 58 и 60.

#### СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА I4.

#### ВЯЗАНИЕ С ПОМОЩЬЮ ПЕРФОКАРТЫ.

Обозначения согласно цифрам на оригинале.

I - отверстия для зажимов.

2 - номер ряда

3.- отверстие полачи перфокарты

4 - Отсутствие выбора игол


5 - Белое пространство осуществляет выбор игол.


6 - Номер карты


7 - Начальная линия

8 - Линии совмещения карты

9.- заклепка / между каждыми I2 иглами/

II- обозначение  ..... Смена нити другого цвета /Карты №7, 9, I0/

I2- обозначение  ..... сброс рычажка выборочной вязки на "0"  
/номера карт I3 и I4

I3- обозначение  ..... Включение рычажков вязки с узором

Удалить каретку кружевной вязки и поместить ее на противоположный конец. /кар-

14- Карта такого типа может быть использована, как вращающаяся бес-  
прерывная карта.

15 - Карта, в которой имеется разрыв в системе нумерации ниже первого  
ряда, идеальная карта для вязания с рисунком.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 15.

**УСТАНОВКА ПЕРФОКАРТЫ В МАШИНУ.**

1. Вставить перфокарту таким образом в машину, чтобы красные  
линии на перфокарте оказались строго параллельно верхней час-  
ти прорези на машине. Повернуть ручку подачи карты до отметки  
"IN" на несколько щелчков.

2. Отжать рычаг предварительной установки I и удерживать его  
в таком положении, одновременно вращая ручку подачи перфо-  
карты, как показано на фото 2. Постоянно помните, что необхо-  
димо держать рычаг установки в отжатом состоянии при управ-  
лении ручкой подачи карты, выбора типа вязания и ручки зиг-  
зага.

3. Поворачивать ручку до тех пор, пока из задней прорези не  
появится другой конец карты.

4. Перехлестнуть карту таким образом, чтобы последний ряд ока-  
зался сверху.

Совместить отверстия с каждой стороны перфокарты и скрепить  
их зажимами.

+ Убедитесь, что номер ряда перфокарты сверху - либо 55, либо

43.

5. Повернуть ручку с тем, чтобы установит карту так, как показано  
на фото слева/5/ Совместить красную полосу с верхней частью  
прорези.

+ Когда зажимы на перфокарте установлены, поворот ручки подачи  
карты следует осуществлять только в направлении "IN"

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 16.

УЗОР " \_\_\_\_\_ " 12.

/Возможна вязка двумя цветными нитями/.

Провести операции, описанные на стр. 12.

Подцепить короткий провод на провод Верхнего натяжения нити, где находится нитка второго цвета.

Повернуть ручку регулировки натяжения верхней нити в направлении "+".

Убедитесь, что ручка автоматического украшения 8 находится на "0"

1. Поместить каретку в левую часть вязальной машины. Установить рычаги и расцепляющее устройство согласно стрелкам на рисунке по схеме 1-2-3-4. При выборе работы с перфокартой убедиться, что расцепляющее устройство подачи карты находится в позиции, показанной на рисунке.

2. Установить карту номер 10 /см. стр. 15/

3. Передвинуть каретку слева направо.

- первый ряд определен /образуется чулочная петля/

Начинайте вязку.

4. Установить переключатель 16 в позицию "COLOUR" /цветной/ 5.

5. Продеть вторую цветную нитку в подачу нитки "ЦВЕТН.".

Закрепить конец нити зажимом или удерживать ее в руке, до тех пор, пока не будет связан первый ряд. /Если нужен счетчик рядов, установить его/.

6. Передвинуть каретку справа налево. 1 ряд будет связан и на платине будет образовано расположение игол для вязки второго ряда.

7. Вязать до того ряда, который отмечен на карте номером в кружке.

Номер покажется с правой стороны перфокарты.

при метке ○ ... Изменить нитки на другой цвет /см. Рисунок/

Повторить все изложенное выше.

Если не выбираются иглы узора, /для вязки простых петель, т.е. лицевых петель/, то следует убрать нить второго цвета из подачи цветной нити.

ВЯЗАНИЕ

3 ряда изнаночных

1 ряд лицевой

Считать, что процедуры, описанные на странице 12, выполнены.

+ Подвесить веса к обоим концам материала.

1. Поместить каретку в <sup>левую</sup> часть машины. Установить рычаги и расцепители согласно рисунку 1, 2, 3, 4.

2. Вставить в машину перфокарту № 14А. /см. стр. 15/

3. Передвинуть каретку машины слева в правую часть /образование первого ряда /вывязка чулочного образца/.

Начать вязку.

4. Установить рычаги частичной/выборочной/ вязки в положение II /5, 6/

Для вязания одежды:

Убедиться, что две последние иглы с обеих сторон рабочих игл находятся сзади, в позиции В в каждом ряду.

5. Если счетчик рядов еще не включен, включить его.

6. Передвинуть каретку влево. /Петли будут образованы на выбранных иглах./

7. Продолжать вязку до тех пор, пока на перфокарте не появится значок "□".

Изменить положение рычага выборочной вязки на "0" в соответствии с направлением движения каретки. Если каретка движется вправо, то включить правый рычаг.

Повторить этапы 4, 5 и 6 и провязать три ряда в позиции "II" и один ряд в позиции "0".

ВЯЗАНИЕ /В ДВУХ ЦВЕТАХ/

2 ряда изнаночных /белый/

2 ряда лицевых /черный/

Использовать карту № I3A.

Продевается белая пряжа.

Повторить этапы I-2-3-4-5 на странице I7.

6. Связать один ряд вправо. /на выбранных иглах образуются петли/.
7. Изменить рычаги частичной вязки на "0" /7,8/
8. Удалить белую пряжу и зарядить черную пряжу. Провязать два ряда.
9. Изменить положение рычагов выборочной вязки на "II" /5,6/.
10. Удалить черную пряжу и зарядить белую пряжу. Провязать два ряда. Повторить этапы 7-10.

**ВЯЗКА** \_\_\_\_\_ /ТРЕХЦВЕТНАЯ/.

Использовать перфокарту I3A.

9. Одна перфокарта может предложить максимальное количество узоров. Узор, изображенный на рисунке, может быть получен путем выполнения всех этапов, указанных нас тр. I7, изменяя при каждом значке "□" на каждом четвертом ряду цвет пряжи.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА I9.

**ВЯЗКА** \_\_\_\_\_

Предположим, что нераспускающийся первый ряд петель уже готов/ согласно стр. I2.

Подвесить грузы к обеим сторонам материала.

1. Установить каретку в левую часть машины. Установить рычаги и расцепители /I-2-3-4-5/
2. Установить перфокарту I4A /см. стр. I5/
3. Переместить каретку вправо - образуется первый ряд /чулочный образец/.

Начинайте вязку.

4. Установить обе клавиши, как показано на рисунке. /5,6/

/Если требуется счетчик рядов, установить его/.

Если вы делаете что-либо на машине, то убедитесь, что две последние иглы с обеих сторон в каждом ряду находятся в позиции "D"

Продолжать вязать.

**ВЯЗКА** \_\_\_\_\_ /одной нажатой клавишей/

Установить перфокарту №2А. Повторить указанные выше этапы I-3.

4. Установить левую клавишу и правый рычаг узорной вязки на позицию "PLAIN". /5,6/

Продолжать вязать.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 20.

**ВЯЗАНИЕ** \_\_\_\_\_.

Провязать нераспускающийся первый ряд. /стр. I2/

I. Поместить каретку в левую часть.

Установить рычаги и рсцепитель /1,2,3,4/

2. Вставить перфокарту №18А /см. стр. I5/

3. Передвинуть картеку слева направо - выбран будет первый ряд.

/чулочная вязка/

Начать вязку.

4. Нажать обе клавиши согласно рисунку /5,6/

/Если счетчик не установлен, установить его для подсчета рядов/

+ При вязке изделия убедиться, что последние 2 иглы на обоих концах установлены в позицию "D" на каждом ряду.

Продолжить вязку.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 21.

**ВЯЗКА "ПЛЕТЕНКОЙ"**

Провязать нераспускающийся первый ряд /стр. I2/

I. Установить каретку в левое положение. Установить рычаги и рсцепитель /1,2,3,4/

+ Рекомендуется подстроить регулятор натяжения согласно типу выбранной пряжи.

2. Установить карту № I2A /см. стр. I5/
  3. Переместить каретку вправо - набран первый ряд/чулочная вязка/  
Начать вязку.
  4. Установить обе щетки на отметку "0" /5,6/
  5. Установить по необходимости счетчик рядов.  
В нерабочем положении передвинуть все иглы в каждом ряду в позицию "D".
  5. Влетаемая пряжа может устанавливаться точно также, как и основная пряжа. Отрегулировать регулятор плотности вязки в зависимости от толщины пряжи. Если натяжение основной пряжи представляется слабым, короткий провод подцепите к Проводу верхнего натяжения.  
Повернуть регулятор натяжения нити в положение "+".
  6. Удерживать пряжу, ее конец у держателя пряжи справа, как показано на фото.
  7. Поместить влетаемую пряжу на язычки игл, находящиеся в открытом положении со стороны каретки и зацепить край пряжи за держатель пряжи /слева в этом случае/  
Уложить влетаемую нить близко от игл, согласно рисунку.
  8. Передвинуть каретку влево, затем расцепить влетаемую нить с левого направляющего конца нити, освободить короткий конец пряжи с правого направляющего нити.
  9. Со второго ряда убедитесь, что влетаемая пряжа зацеплена в направляющем.
- + Не забывайте устанавливать обе щетки в позиции "□" при вывязывании других узоров, чем описанный выше.

### АЖУРНАЯ ВЯЗКА/СТР. 23 ОРИГИНАЛА/.

Будьте осторожны при работе с кареткой для вывязывания ажур-  
ра. В позиции "D" не должно быть выбрано более двух последо-  
вательных иглолок.



1. Предполагается использовать дополнительные направляющие, когда используются две каретки. Установить направляющие в пазы, как показано на рисунке и жестко их зафиксировать.
2. Установить каретку на машине, предварительно установив на ней рукоятку. Каретка устанавливается на левой направляющей. Нажать на клавишу высвобождения/см. рисунок 2/, когда каретка устанавливается.

Обратитесь к странице 42 по поводу установки каретки на дополнительные направляющие.

3. Перед началом вязания, связать примерно 5 см лицевой вязки. Установить основную каретку влево.

4. Использовать парафиновый столбик на блок натяжения верхней нити для обеспечения гладкой вязки.

5. Зацепить короткий провод на ведущий. Повернуть ручку верхнего натяжения в отметку "+", следя за тем, чтобы ~~концевые~~ концевые петли не ослабли.

Убедитесь в том, что пряжа не провисает чересчур сильно.

6. Отрегулировать натяжение регулятором/см. стр. 10/
7. Установить в соответствующее положение рычаги и расцепляющие устройства /1-2-3-4/, см. фото.

8. Установить в машину перфокарту № 20 А.

→ метка .... вести каретку ажур в направлении стрелки.

○ метка ... Включить установку рычага, снять каретку ажур и поместить ее на противоположный конец.

9. Подвесить грузы к связанному материалу на 5 см ниже уровня машины /см. фото на стр. 25/. Передвинуть гребенку и грузы как описано ранее тогда, когда вы провяжете примерно 20 см ниже платины.

10. Передвинуть основную каретку влево - выбор первого ряда.  
+ Если две иглы с обеих концов выдаются вперед, установить

их в обратную позицию "В" на каждом ряду.

Если требуется счетчик рядов, включить его.

II. Медленно перемещать каретку ажур вправо. Каждая петля на выбранных петлях будет переноситься на левую иглу.

При переносе петель движение каретки должно напоминать движение утюга при глажении.

12. После переноса всех петель, вернуть каретку в исходное положение.

13. Связать 2 ряда основной кареткой, завершив полную петлю.

Если каретка ажур заклинивается, см. стр. 43.

### 6. /стр. 26/ Украшение из кружев.

Украшение из кружев на нашей машине - одно удовольствие!

Повернуть ручку и.... вперед!

Система автоматического вязания узоров касается 120 иглолок. Одна секция состоит из 24 петель и существует 5 секций для выбора.

Цифры на регуляторе выбора автоматического режима представляют пять секций, обозначенных "▷◁" на пластиковой пленке под язычковыми иглами. Когда регулятор находится в положении "I", будет выбрана первая секция игл слева.

Ажурная, а также другие виды вязки могут быть с успехом сделаны этим способом.

1. Установить регулятор авторежима на точное число.

2. Вставить карту и каретку как обычно для каждого типа выбранной вязки, затем вяжите, как обычно.

Подвесить грузики при такого рода вязке, особенно при ажурной вязке.

### СТРАНИЦА 28 ОРИГИНАЛА.

#### Вязание

Подготовить два отрезка пряжи основного цвета около 80 см длиной.

/При возможности установить довольно тонкую нить./

1. Поставить регулятор авторежима на нужное число.
2. Поместить каретку влево и установить ее - I-2-3-4.
3. Вставить перфокарту
4. Передвинуть каретку вправо и, в зависимости от вставленной карты будет образовываться узор.
5. Установить переключатель 5 на "COLOUR"
6. Продеть пряжу второго цвета.
7. Передвинуть каретку влево и первый ряд будет готов.
8. Подцепить пряжу к первому краю выфранной иглы и следующей иглы в положении "B", как показано на Рисунке.
9. Передвинуть каретку вправо.
10. Подцепить другой отрезок пряжи на две иглы противоположного ряда точно так же, как этап 8.

При этом регулятор натяжения верхней нити повернуть в положение /+/.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 29.

#### КНОПКИ РУЧНОГО ВЫБОРА И ВЯЗКА ЗИГЗАГОМ.

Для начала следует попробовать простой зигзаг.

1. Поместить каретку влево и установить ее /1,2,3/
2. Включив кулачковый рычаг предварительной установки, установить клавиши ручного выбора 1,3,5,6,7 и 8, затем установить Регулятор зигзага на "I".
3. Проверить натяжение нити.
4. Передвинуть каретку вправо - выбор первого ряда.
5. Установить переключатель 5 на "COLOUR" /4/
6. Продеть пряжу второго цвета. /Установить счетчиков рядов/
7. Связать первый ряд.
8. Нажимая рычаг, повернуть ручку зигзага против часовой стрелки на один щелчок /Память Зигзага - на 2/.
9. Провязать два ряда.

10. Каждые два ряда поворачивать регулятор на один щелчок
11. Продолжать вязку до тех пор, пока регулятор не окажется на цифре 12, затем повернуть регулятор на "1".

---

### ОБРАЗЕЦ В. /СТРАНИЦА 30/.

1. Поместить каретку слева и установить ее /1-2-3, см. стр. 29/
2. При нажатом рычаге, установить клавиши ручного выбора 1, 2, 5, 6, 9 и 10. Регулятор Зигзага установить на "1".
3. Проверить правильность натяжения нити.
4. Перевести каретку вправо /выбор первого ряда/
5. Установить переключатель 5 в позицию "COLOUR" /4/.
6. Продеть пряжу второго цвета /при необходимости установить счетчик рядов/.
7. Провязать один ряд.
8. При нажатом рычаге /см. рисунок/, повернуть регулятор Зигзага на "3".
9. Провязать два ряда.
10. Установить регулятор Зигзага на "1".

Каждые два ряда менять положение регулятора Зигзага с 3 на 1.

- + Обязательно освобождайте клавиши ручного выбора при вязании с перфокартами, в противном случае узоры будут смешиваться.
- + При обращении с клавишами ручного выбора, регулятором Зигзага и ручкой подачи перфокарты обязательно нажимать рычаг, как указано на рисунке, стр. 30, внизу.

---

### 8. ВЫБОРОЧНАЯ ВЯЗКА.

Это обязательный элемент при вывязывании линии плеча, шва груди, носка либо расклешенной юбки.

Это способ уменьшения или увеличения петель. %сбавка-прибавка  
При частичной вывязкой лицевыми петлями, см. стр. 54.

- + Иглы уже выбраны. Оба рычага выборочной вязки должны быть установлены в положение "1".

Сбавка петель.

1. Установить рабочие иглы в позицию "Е".
2. Провязать один ряд. Остановить каретку несколько сантиметров не доходя до рабочих игл.
3. Провести обе пряжи под первой иглой в позиции "Е" напротив каретки рукой /см. рисунок, стр. 31/. При этом не будет образовываться никаких отверстий на материи.
4. Провязать второй ряд. Повторить этапы 1-4.

Прибавка петель.

5. Необходимое количество игл переместить с положения "Е" в положение "В" или "D", в соответствии с выбором игол. /Пользуйтесь деккером для установки игл обратно в позицию "В", см. рисунок./
- Повторить этапы 2-5.

+ При вязании слегка приподнимайте обе нити.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 32.СБАВКА ПЕТЕЛЬ.

1. Установить рычаги выборочной вязки на "II" /1,2, /
  2. Установить необходимое число рабочих игл напротив каретки в положение "Е". Провязать один ряд /РИС. 1/
- Остановить каретку в нескольких сантиметрах от рабочих игл.
3. Провести пряжу под ближайшей иглой в позиции "Е" рукой /см. стр. 31/. Провязать второй ряд.
  4. Переместить другое определенное число игл в позицию "Е" и провязать третий ряд.
  5. Установить рычаг в позицию "I" /3 справа в этом случае/
  6. Провести пряжу под ближайшей иглой в позиции "Е" и переместить иглы в позицию "D". /РИС. 2/ Иглы в "D" вернутся в "В". /
- Повторить этапы 1-6.

ПРИБАВКА ПЕТЕЛЬ.

При прибавки петель надо использовать иглы со стороны расположения каретки, в позиции "Е".

Несколько игл в позициях "B" и "D" поместить у каретки.

1. Установить рычаги в II /1,2/.

2. Провязать один ряд.

3. Провести пряжу под ближайшей иглой в позиции "E" рукой и провязать второй ряд.

4. Отвести несколько игл из позиции "E" в позицию "B" или "D" с помощью деккера и провязать третий ряд. / ВИС.4./

5. Сменить положение рычага на "I".

6. Провести пряжу под ближайшей иглой в позиции "E" рукой, затем

7. отвести все иглы в позицию "D".

8. Повторить этапы I- 6.

9. **ВЫБОРОЧНАЯ ВЯЗКА АЖУРНОЙ ПЕТЛИ. /СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 33/.**

Предположим, что все иглы уже выбраны.

Установить каретку как на рисунке /1-2-3-4/

1. Отвести назад все незадействованные при вязке иглы напротив каретки в позицию "B". /В этом случае, иглы в позиции "B" не будут включаться клавишами "EMPTU"/

2. Переместить каретку ~~в~~жура в направлении стрелки на рисунке. Затем вернуть ее в исходное положение.

3. Оставить в позиции "B" иглы, не задействованные при вязке.

4. Необходимые иглы установить в позиции "E" и провязать один ряд".

5. 4. Обвязать пряжу вокруг крючка иглы, ближайшей к последней связанной петле.

6. 5. Иглы должны находиться в позиции "E". Провязать второй ряд.

Повторить предыдущий этап.

7. +Основная каретка должна работать до тех пор, пока не сойдет со связанного полотна.

8. + Если вы продолжаете ажурную вязку, связанное полотно будет свешиваться на один край. Для того, чтобы петли не падали,

следует пользоваться гребенкой и грузами.

СТРАНИЦА 34 ОРИГИНАЛА.

9. ОСНОВНЫЕ ПАМЯТКИ.

ОДНОЦВЕТНАЯ ДВОЙНАЯ КАЙМА.

Этот способ будет очень полезен при вязке горловины, передней каймы кардиганов, рукавов, юбочной каймы, подшивок и т.д.

1. Провязать 7 или 8 рядов ненужных ниток, материал будет впоследствии снят с машины /обычно вязка выполняется контрастным цветом/
2. Продеть ненужную нитку. Провязать один ряд с нейлоновым шнуром.
3. Продеть основную нить.
4. Связать вдвое больше требующихся рядов петель.
5. Подобрать все первые петли рядом с нейлоновым шнуром на иглы.
6. Провязать один ряд при регуляторе плотности в более высоком, чем требуется, положении. Не забудьте потом вернуть регулятор в обычное положение.
7. Провязать несколько рядов.
8. Вынуть нейлоновый шнур таким образом, чтобы лишний провязанный участок снялся.

Одноцветная двойная кайма готова .

СТРАНИЦА 35 ОРИГИНАЛА.

ЗУБЧАТЫЙ КРАЙ.

Повторить этапы I-3 описанного на предыдущей странице.

4. Провязать необходимое число рядов /примерно 10 рядов/.
5. Использовать для работы деккер, набрать на одну иглу две петли, как показано на рисунке.

Если длина связанного материала около 5 см, то можно использовать каретку ажур. Грузы и гребенка также следует использовать. Убедитесь, что все иглы находятся в позиции "B".

6. Провязать один ряд выше необходимого числа /например, 10 + 1 = 11/
7. Повторить этапы предыдущего листа 5-8.

Зубчатый край готов.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 36.

ВЯЗАНИЕ КОСАМИ.

1. Провязать необходимое число рядов чулочной вязкой, например, 10 рядов.
2. Использовать деккеры /3х1, 3х2/ Перенести три петли A и B на деккеры.
3. Перенести петли A на иглы B.  
Вернуть иглы в позицию "B".  
Будьте осторожны, чтобы не уронить три петли на другом деккере.
4. Перенести петли B на иглы A, оставив их в позиции "B".
5. Выдвинуть все шесть игл в позицию "E" после перекрещивания петель таким образом, чтобы каретка плавно ходила.
- 5.1. Провязать по 10 рядов перед каждым переносом.  
Повторить этапы.
6. При каждом трех косах, снять по одной петле с каждой стороны снизу до основания.
7. Подобрать каждую петлю, используя деккер, с лицевой стороны.  
/См. вязку резинки 1х1 на стр 38./

СТРАНИЦА 37 ОРИГИНАЛА.

Вязка \_\_\_\_\_.

Этот тип вязки полностью нельзя назвать ажурной, хотя создается эффект ажюра за счет длинных петель.

Использовать перфокарту 13А. Установка каретки - согласно стр.

17. Рекомендуется с каждого края подвесить грузы.

1. Выбрать необходимые иглы.
2. Перенести обе петли рядом с избранными иглами на среднюю иглу: затем отвести ее в позицию "D".
3. Обязательно отведите пустые иглы в позицию "A". Вязать точно так же, как и на странице 17.

При вязке следует перевешивать грузы с тем, чтобы не ослаблять петли.



СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 38.

РЕЗИНКА 1x1.

Советы по вязке изделий:

Для получения аккуратных швов, необходимо не распутывать два петли с левого края и одну петлю с правого края ткани.

1. Установить регулятор плотности на один номер ниже, чем при обычной вязке.
2. Провязать необходимое число рядов.
3. Вставить деккер в первый ряд, где начинается резинка.  
Снять и перенести **петли** вниз к началу резинки путем перемещения связанного участка вниз левой/правой/ рукой, одновременно удерживая деккер правой/левой рукой/.
4. Потянуть деккер на себя. Язычок иглы закроется и предыдущая петля соскользнет вниз. Так образуется одна петля.
5. Повторить /указанное выше до верхней петли и возвратить петлю назад на крючок иглы/см. рисунок, стр38/.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 39.

ГАЛУН.

Связанный корд очень подходит для использования в пончо и т.д.

1. Поместить каретку вправо. Нажать клавишу , как показано на рис.
2. Рекомендуется использовать 3-5 игл. Эти иглы следует поместить в позицию "E". Пряжу продеть согласно указаниям на рисунке.
3. Продеть пряжу в протяжку "PLAIN".
4. Провязать несколько рядов, введя иглы в позиции "E" после каждого провязанного ряда.  
Постоянно подтягивать край пряжи.
5. Подвесить груз или слегка потянуть за пряжу.  
Продолжить вязку.  
Рекомендуется использовать достаточно умеренный груз для аккуратной отделки.

## 10. КАК НАЛАЖИВАТЬ МАШИНУ.

### ЗАСТРЕВАНИЕ КАРЕТКИ ПРИ ЛИЦЕВОЙ ВЯЗКЕ.

- + Никогда не прилагайте усилий во время перемещения каретки.
1. Ослабить кнопки и вынуть пресс материала, потянув его вверх.
  2. Отсоединить рычаг счетчика рядов.
  3. Потянуть за передние стопоры и, удерживая их, потянуть каретку назад. Затем провести ее над рабочим участком.
  4. Опустить каретку вниз, все удерживая ее руками. Установить передние фиксаторы на направляющих рельсах.
  5. Отвести стежки назад к началу ряда.
  6. Вернуть все спущенные петли на крючок и привести иглы в позицию "В".

Каким образом поднимать петли — см. стр. 45—46.

7. Если конец пряжи находится на противоположной стороне каретки, нажать клавишу EMPTU, ближайшую к концу пряжи, затем перевести каретку в противоположную сторону.

Не забудьте освободить клавишу EMPTU.

8. Установить пресс материала на каретку. Продеть пряжу в подающее устройство.
9. Установить счетчик рядов /рычаг счетчика/.
10. Установить счетчик связанных рядов в соответствии с действительностью.

### СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 41.

### ЗАСТРЕВАНИЕ КАРЕТКИ ПРИ ВЯЗКЕ С ПЕРФОКАРТКОЙ.

1. Установить ручку подачи карты на отметку "□".
  2. Освободить рычаг счетчика рядов.
  3. Удалить пресс материала.
- Снятие прессы производить аналогично предыдущим пунктам.
4. Сместить каретку вниз, удерживая оба передних стопора.
  5. Поднять все упавшие петли на крючок и вернуть иглы в позицию "В".
  6. Вернуть петли к началу ряда таким образом, чтобы конец пряжи

оканчивался напротив каретки.

+ убедиться, что все иглы находятся в положении "В".

7. Поставить рычаг подачи карты на метку "С". Убедиться, что расцепляющее устройство повернуто вовнутрь /если нет, снять каретку с платины, затем повернуть его вовнутрь.

8. Повернуть перфокарту с числом недовязанных рядов плюс один ряд.  
+ Не забывайте о рычаге установки при вращении ручки во время подачи карты.

9. Нажать клавишу EMPTU, расположенную в направлении последующего ряда.

10. Установить пресс материала и продвинуть каретку по направляющим.  
Карта осуществит выбор игловок.  
Не забудьте освободить клавиши EMPTU и установить рычаг счетчика рядов.

11. Установить рычаги каретки и клавиши для вывязывания соответствующего узора и проденьте пряжу.

---

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 42.

### ИСПРАВЛЕНИЕ ПЕТЕЛЬ.

/После того, как карта продвинута на один ряд до работы каретки над материалом/.

1. Освободить рычаг счетчика рядов.

2. Снять неправильные петли таким образом, чтобы конец пряжи оказался напротив каретки

+ Убедиться, что все иглы находятся в позиции "В".

3. Повернуть карту на число недовязанных рядов плюс один ряд.

4. Нажать клавишу EMPTU, расположенную по направлению следующего ряда. Освободить клавишу EMPTU и сбросить счетчик рядов.

5. Передвинуть каретку по направлению к концу пряжи.

6. Установить каретку для соответствующей вязки.

7. Установить/продеть нить/ нить в подающее устройство.

## ЗАСТРЕВАНИЕ КАРЕТКИ АЖУРА ВО ВРЕМЯ ВЯЗКИ.

/СТРАНИЦА 43/.

Если каретка застревает, следует проделать следующее:

1. Нажать клавишу освобождения каретки I.
2. Поднять заднюю часть каретки. 2.
3. Удалить каретку с основания, потянув ее вперед. 3
4. Поместить каретку назад в стартовую позицию.

Если иглы случайно сцепились, распепить их.

В случае, если две иглы одновременно удерживают одну петлю /см. иглы А, потянуть выбранные иглы В в позицию "Е" и потянуть обе иглы, В и С в позицию "В".

Если пятки игл в позиции "D" слегка проваливаются, установите их вначале в позицию "В", а затем вновь в позицию "D".

Если петля уже находится за язычком, как указано в "D", и потянуть иглу вперед, как показано на рисунке.

Установить оставшиеся иглы в позицию "В" или в позицию "D" в соответствии с выбором игл для вязания.

Переместите каретку ажур в новую.

СТРАНИЦА 44.

## ЗАМЕНА ИГОЛОК.

Иглы следует заменять в следующих случаях:

Погнутая пятка иглы.

Погнутый крючок

Язычок, который свободно не закрывается.

1. Ввести деккер или карандаш /тупым концом/, как показано на фото. Подталкивать карандаш или деккер до тех пор, пока стержень, удерживающий иглу, не выйдет с противоположной стороны.
2. Вынуть иглу.
3. Для этого взяться за пятку иглы и потянуть на себя /1/.  
Держа кончик иглы, потянуть ее вниз /2/, чтобы стержень иглы

Удерживая за пятку, выверните иглу вверх.

4. Вставить запасную иглу через переднее отверстие А. Потянуть стержень иглы вниз в канавку на платине 1.2.3.  
+ Иглу проще вставлять при открытом язычке.
5. Вставить стержень-держатель иглы, удерживая иглы гребенкой, как показано на рисунке.

---

ПОДНЯТИЕ ПЕТЕЛЬ. - СТР.45.

ПОДНЯТИЕ ОДНОГО СТЕЖКА-ПЕТЛИ.

1. Ввести одиночную иглу переноса петель во вторую петлю, затем обе петли зацепить за пустую иглу.
2. Поместить иглу в позицию "Е".
3. Используя иглу переноса, поместите первую спущенную петлю перед язычком, одновременно передвигая иглу с позиции "Е" в позицию "В". Петля поднята.

ПОДНЯТИЕ НЕСКОЛЬКИХ РЯДОВ

/СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 46./

1. Использовать оборотную сторону и деккер. Вставить иглу так, как показано на рисунке I несколькими рядами ниже,
2. Потянуть вниз связанное изделие. Петля опустится к деккеру.
3. Подцепить нижнюю петлю на крючок, затем подать от себя. Язычок закроется и будет образована петля.
4. Вновь введите деккер с открытым язычком под нижнюю петлю, затем подцепите петлю, находящуюся выше. Повторить все этапы до самого верха /см. рисунки/.
5. Удерживая верхнюю петлю /последнюю/ левой рукой таким образом, чтобы петля не упала, снять деккер.
6. С лицевой части ввести деккер в верхнюю петлю. Зацепить ее на пустую иглу. Петля образована и поднята.

ПРАВИЛЬНЫЙ УХОД ЗА МАШИНОЙ.

/СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 47/

ОЧИСТКА ОТ ПЫЛИ И СМАЗКА.

Предполагается, что машину следует чистить каждый раз после того, как вы связали какое-либо изделие на ней.

1. Прочистить пластиковую пленку щеткой после окончания вязки каждого изделия на машине.
2. Очистить от пыли заднюю направляющую, а также игольницу.
3. Нанести некоторое количество масла на тряпочку, протереть переднюю и заднюю направляющую, а также пятки игол.

+ ВНИМАНИЕ: Никогда не капайте масло непосредственно на иглы!

4. Очистить заднюю часть каретки тряпочкой, особенно тщательно выполнив очистку задней части каретки и пластиковой ленты.

Нанести масло на пунктирные линии, нанесенные на машине и на две направляющие. Затем слегка протрите машину во всех смазанных местах с тем, чтобы удалить излишки масла.

ВНИМАНИЕ : РЕКОМЕНДУЕТСЯ ХРАНИТЬ МАШИНУ В СУХОМ И ПРОХЛАДНОМ МЕСТЕ.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 48.

II. ВЯЖЕМ СВИТЕР - ЖЕНСКИЙ ПУЛОВЕР.

На последующих страницах будут изложены советы по вязанию вашего первого изделия - жердякого пуловера. Нет смысла говорить о том, что варианты вязания сильно отличаются в каждой стране, так же как и названия различных типов швов, вязок и инструментов. Однако мы полагаем, что ниже сказанное поможет вам осуществить свои замыслы по вязанию одежды. Следует только тщательно поэтапно придерживаться наших рекомендаций.

+ Хотя на иллюстрациях показаны четыре различных размера, объяснения по вязанию свитера даются только лишь для размера А.

**МАТЕРИАЛЫ:** Пряжа средней толщины ..... 7-10 клубков по 50 граммов

**МЕРКИ /см.рисунок на стр.48/:** обозначения следующие:

**B:** окружность груди

**C:** Длина спины

**W:** Ширина спины

**S:** Длина рукава

-----  
**ПРИБОР ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ РАСТЯЖЕНИЯ.**

Шкала прибора : 4.2. /В случае предложения другого типа пряжи,  
соотнестись со страницей 10/

Квадрат 10 x 10 см : 32 петли и 44 ряда /средняя пряжа/.

+ Выполнить пробный кусок материала 60 петель x 60 рядов пряжей,  
которая будет употребляться с соответствующим прибором для из-  
мерения растяжения.

Потянуть материал слегка вниз несколько раз и слегка потрепать  
его рукой, чтобы вернуть ему прежнее состояние.

Затем отпарить его с помощью утюга.

Подсчитать количество петель и рядов на участке 10 см/кварт/

**ВНИМАНИЕ!!!**

**СОКРАЩЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ОРИГИНАЛЕ.**

**St(s)** - петля /петли/

**Dec** - сбавка

**Te\5** - растяжение

**P.Kt** - выборочное вязание

**Rs/s/** - ряд/ряды/

**Inc** - прибавка

**W.Kt** - пробное вязание

**Illus** - иллюстрация

**I2/I4.I6.I8/**

РАЗМЕР "А".

Произвести сбавки петель с каждой стороны, поэтапно снизу вверх, как показано стрелкой ↑ .

Сбавить 2 петли и провязать один ряд.

Спустить 1 петлю и провязать один ряд. Повторить 6 раз.

Сбавить 1 петлю и провязать 4 ряда. Повторить 3 раза.

Сбавить 1 петлю и провязать 5 рядов.

ИТОГО: при вязке с ~~двух~~ сторон на 24 рядах будет сбавлено 12 петель.

Затем провязать ряды одинаковой длины.

РАЗМЕР "А".

Провязать 9 рядов обычной вязкой/лицевой/.

Начать сбавлять петли с каждой стороны, поэтапно снизу вверх, как показано стрелкой ↑ .

Прибавить 1 петлю и провязать 9 рядов. Повторить 9 раз.

Прибавить 1 петлю и провязать 8 рядов. Повторить 9 раз.

Таким образом, всего будет прибавлено 18 петель всего с каждой стороны, при провязке 162 рядов.

СПИНА.I. РЕЗИНКА /ЛОЖНАЯ РЕЗИНКА/

Все размеры А, В, С, D, 28 рядов в законченном виде.

/55 рядов с ложной резинкой и 1 ряд лицевыми петлями/

I. Выдвинуть в рабочее положение 68 игол в центральной части платины, в позицию "В".

Продеть пробную нить и провязать ~~всехряды~~ 10 рядов, затем вынуть нить из подающего устройства.

Провязать один ряд с нейлоновым шнуром и снять его с подающего устройства.



2. Установить счетчик рядов на "0".

Провязать 55 рядов основной нитью /см. рисунок/ при регуляторе плотности 2.2. / 2 числами ниже, чем обычная плотность, см. стр 10/

3. Выдвинуть иглы, оставшиеся в позиции "А", в позицию "В". Сложить материю в середине и, удерживая материю, подобрать петли основной вязки посередине над найлоновым шнуром, набрать их на пустые иглы с помощью деккера, как показано на рисунке.

/136 петель на игольнице/.

4. Установить Регулятор натяжения на 4.2 для вязки лицевыми петлями и провязать один ряд.

/Счетчик рядов на "56"/

5. Вытянуть найлоновый шнур таким образом, чтобы отпал связанный из пробной нити участок /смотреть рисунок, стр. 51./

РЕЗИНКА СВЯЗАНА.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 52.

2. ЛЮ

1. Установить счетчик рядов на "0". Регулятор плотности - 4.2.

2. Провязать лицевым 114 ряда до пунктирной линии на корпусе.

/136 петель/.

3. \_\_\_\_\_

1. Установить счетчик рядов на "0".

2. Начать сбавлять петли с каждой стороны.

3. Для того, чтобы сбавлять петли, следует обратиться к странице 53, и следовать по направлению стрелки снизу вверх.

Прибавить 2 петли и провязать 1 ряд.

Прибавить 1 петлю и провязать один ряд. Повторить 6 раз.

Прибавить 1 петлю и провязать 5 рядов.

Таким образом, будет прибавлено 12 петель в 24 связанных рядах

Затем провязать еще 48 рядов лицевыми до начала плеча, счетчик рядов - на "72" /II2 петель/.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗГОТОВЛЕНИЮ ИЗДЕЛИЙ - КАК СБАВЛЯТЬ ПЕТЛИ.  
/СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 53/.

1. Используя деккер, подобрать петлю, близкую к последней и перенести ее на последнюю иглу.
  2. Перенести две петли вместе на последнюю иглу.
  3. Выдвинуть вторую иглу вперед в позицию "Е" таким образом, чтобы эти петли прошли язычок иглы.
  - 3.1. Вручную подмотать нить на крючок и отодвинуть иглу в позицию "В", при этом образуется одна петля.
  4. Отвести пустую иглу назад в позицию "А".
- Путем повторения предыдущих процедур от 1 до 4, можно сбавить требуемое количество петель.

#### СБАВКА ОДНОЙ ПЕТЛИ.

1. Ввести устройство для переноса петли /2x1/ в последние две петли от конца ряда, и выдвинуть их на себя до тех пор, пока петли не окажутся в язычках иглы.
2. Задвинуть обе иглы в позицию "В" таким образом, чтобы петля оказалась на устройстве для переноса петель.
3. Обе петли перенести на вторую и третью иглу, как показано на рисунке, стр. 53.
4. Пустую иглу задвинуть назад в позицию "А".

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 54.

#### 4. ПЛЕЧИ.

Счетчик рядов - на "72".

Провязать оба плеча до горловины, "84".

#### МЕТОД I.

Простая провязка путем сбавки многих петель.

Сбавить петли с каждой стороны, пользуясь таблицами на стр. 54, вверху.

1. Сбавить 4 петли со стороны конца нити и провязать 2 ряда.  
Повторить 3 раза.

2. Сбавить 3 петли и провязать 2 ряда. Повторить 3 раза.

## МЕТОД II.

### ВЫБОРОЧНАЯ ВЯЗКА.

1. Установить оба рычага выборочной вязки в положение "I".

2. Выдвинуть иглы, на которых надо сбавлять петли, напротив каретки, в позицию "E" /см. рисунок, стр. 54./

3. Провязать один ряд.

4. Пропустить нить под первой иглой, находящейся в позиции "E" вручную.

5. Повторить этапы 2 - 4 с каждого конца в каждом из рядов до горловины, "84" ряда.

----- с каждой стороны будет по 21 иглы в позиции "E".

## СТРАНИЦА 55\_ОРИГИНАЛА.

### 5. ГОРЛОВИНА.

Каретка находится в правом положении, поэтому вначале будет закончено левое плечо /правая сторона машины/.

Счетчик рядов - " 84".

Выдвинуть в рабочее положение левые 75 иглок /56 + 19 петель/ в позицию "E" /см. иллюстрацию на стр. 49 /. Если МЕТОД I применялся для предыдущей вязки, то и для данного этапа следует пользоваться методом I.

МЕТОД I /Продолжение Метода I на стр. 54./.

1. Установить оба рычага выборочной вязки в положение "I".

2. Сбавить 3 петли у плеча.

3. Провязать один ряд, затем провести нить под первой иглой, находящейся в позиции "E" /см стр. 54/ и провязать один ряд.

3. Сбавить 3 петли у плеча. Выдвинуть четыре иглы, соседние с горловиной, в позицию "E".
4. Провязать один ряд, затем провести нить под первой концевой иглой в позиции "E" и провязать один ряд.
5. Сбавить последние три петли плеча. Выдвинуть 3 иглы, соседние с горловиной, в позицию "E".
6. ~~Левое плечо и горловина готовы - 82 петли. Счетчик рядов - в положении "88".~~
7. ~~Правое плечо и горловина готовы - 52 петли. Счетчик рядов - в положении "88".~~
7. Левое плечо и горловина готовы - 82 петли. Счетчик рядов - в положении "88".
8. Перевести каретку в левое положение.
9. Выдвинуть левые 37 игловок /30 + 7 петель/ в позицию "D".
10. Установить счетчик рядов на "84".
11. Повторить описанные выше этапы 2 - 5, с левой стороны.
12. Правое плечо и горловина готовы - 52 петли. Счетчик рядов - в "88".
13. Перевести оба рычага выборочной вязки в "0", продеть пробную нить и провязать 52 петли 10 рядами.
14. Снять материал с машины.

#### МЕТОД II - СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 56.

1. Установить оба рычага выборочной вязки в позицию "I".
2. Провязать один ряд влево, провести конец нити под первой иглой в позиции "E" у горловины.
3. Вытянуть 3 крайние правые иглы у плеча в позицию "E".
4. Вытянуть 4 левых крайних иглы в позицию "E".  
Провязать один ряд, провести нить, как указано выше.
5. Вытянуть три крайних левых иглы у плеча, в позицию "E".  
Провязать один ряд, провести нить, как указано выше.
6. Вытянуть три крайних левых иглы у горловины в позицию "E".
7. Вытянуть оставшиеся 3 иглы в позицию "E".

8. Удалить нить и обрезать ее.

Левое плечо и горловина готовы, Счетчик рядов - на "89".

9. Отвести назад 16 иглолок /с 20 по 35 от центра/ в позицию "D".
10. Установить счетчик рядов на "84".
11. Провязать один ряд влево, затем провести концы нити, как указано выше.
12. Выдвинуть 4 правые иглы в позицию "E".  
Провязать один ряд, затем провести конец нити, как ранее ук.
13. Выдвинуть в позицию "E" 3 иглы с левого конца у плеча.
14. Провязать один ряд, затем провести нить так, как указано выше.
14. Выдвинуть в позицию "E" 3 крайних правых иглы у горловины. Провязать один ряд, затем провести конец нити, как указано выше.
15. Выдвинуть в позицию "E" три левых крайних иглы у плеча.  
Провязать один ряд, затем провести край нити, как указано выше.
16. Оставшиеся три иглы перевести в позицию "E" и снять нить, затем обрезать ее.

ПРАВОЕ ПЛЕЧО И ГОРЛОВНИА ГОТОВЫ.

Счетчик рядов - на "89".

17. Отвести назад 30 левых иглолок у плеча в позицию "D".  
Продеть пробную нить и провязать примерно 10 рядов. Удалить лишний материал и подвинуть каретку для того, чтобы снять вязку.  
Установить пустые иглы назад, в позицию "A".
18. Повторить тот же, что и 16, этап для 52 центральных игл у горловины.
19. Повторить тот же этап, что и 16, для тридцати правых игл у

плеча.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 57.

- I. Повторить те же процедуры, что и для спины, описанные на страницах 51 и 52 для резинки - 28 рядов и для лифа - 144.

## 2. РУКАВА.

1. Повторить те же этапы, что и I и 2 для спины /см. стр. 52/

2. Затем провязать еще 34 ряда простыми лицевыми петлями до ряда, находящегося на том же уровне, что и основание круглой горловины. Счетчик рядов - на "58".

## 3. ГОРЛОВИНА /ПРАВАЯ СТОРОНА/ -стр. оригинала 58.

Каретка находится вправо, поэтому следует начинать с правой стороны горловины

1. Выдвинуть позицию "Е" 56 игл левой половины.

2. Выдвинуть оставшиеся 7 игл от центра, в позицию "Е".

3. Установить оба рычага выборочной вязки в положение "I".

4. Провязать один ряд и провести конец нити под первой иглой в позиции "Е", и провязать еще один ряд.

5. Выдвинуть в позицию "Е" три иглы у горловины.

Провязать один ряд, затем провести нить, как указано в предыдущем этапе. Провязать еще один ряд.

6. Повторить этап /4/ - 4 раза.

7. Сбавить I петлю и провязать 3 ряда. Повторить дважды.

Таким образом, 2I петля сбавлена в I4 рядах.

Счетчик рядов - в позиции "72" /35 петель/.

## 4. ПЛЕЧО И КРУГЛАЯ ГОРЛОВИНА.

### МЕТОД I.

Счетчик рядов - на "72".

Каретка - справа.

Горловина и плечо образуются одновременно путем сбавления петель.

### СТОРОНА ПЛЕЧА.

1. Сбавить 4 петли и провязать два ряда. Повторить трижды.

2. Сбавить 3 петли и провязать 2 ряда. Повторить 5 раз.

3. Сбавить 3 петли.

ГОРЛОВИНА.

1. Сбавить I петлю и провязать 3 ряда. Повторить 4 раза.
2. Сбавить I петлю и провязать 4 ряда.

МЕТОД II.

1. Установить оба рычага выборочной вязки в позицию "I".
  2. Провязать один ряд влево. Счетчик рядов - на "73".  
Провязать выборочной вязкой согласно странице 54, и сбавить петли у горловины до показания счетчика рядов "89".
- + После образования горловины и плеча, оставить конец пряжи длиной примерно 70 сантиметров у горловины и обрезать затем нить.

Закончить правое плечо /30 петель / 20 рядами пробной пряжи, а затем снять ее.

Правое плечо завершено.

Центральные 14 игл и оставшиеся 12 игл ~~вынести~~ слева в позицию "E".

Установить счетчик рядов на "58".

Продеть основную нить и выполнить вязку левой горловины и плеча аналогично указанному выше.

Оставить около 70 см пряжи и снять ее.

Снять "38" петель центральной горловины и "30" петель левого плеча с пробной ниткой отдельно.

ПЕРЕД ЗАВЕРШЕН.РУКАВА / СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 60 /.

1. 32 попеременных иглы выставлены в позицию "B", провязать 43 ряда при регуляторе плотности 2.2. для образования двойной ложной резинки точно также, как и для спины /см. стр 51/, от этапа I до этапа 3. /"64" петли на игльнице/
2. Установить регулятор плотности на 4.2. для вязки лицевыми,

провязать один ряд и выдернуть нейлоновый шнур таким образом, чтобы отпала пробная ткань. /Счетчик рядов - на "44"./

3. Установить счетчик рядов на "0".

4. Провязать 9 рядов лицевыми.

5. Начать прибавлять петли с каждой стороны.

Прибавить I петлю и провязать 9 рядов. Повторить 9 раз.

Прибавить I петлю и провязать 8 рядов. Повторить 9 раз.

Таким образом, прибавляются 18 петель на каждой стороне при вязке 162 рядов.

### КАК ПРИБАВЛЯТЬ ПЕТЛИ.

#### ПРИБАВЛЕНИЕ ОДНОЙ ПЕТЛИ.

1. Выдвинуть одну свободную иглу, соседнюю с рабочими иглами, в позицию "B".
2. Перенести первую конечную петлю на выдвинутую пустую/свободную иглу/, с помощью деккера.
3. Подобрать вторую петлю предыдущего ряда и подцепить ее на пустую/свободную иглу/, как показано на рисунке слева. /См. таблицу на стр. 60/.

#### 3. ВЕРХНЯЯ ЧАСТЬ РУКАВА.

1. Установить счетчик рядов на "0".
  2. Начать сбавлять петли с обеих сторон. /См. руководство по сбавлению петель, страница 53/.
    - Сбавить 2 петли и провязать один ряд. Повторить 4 раза.
    - Сбавить I петлю, провязать один ряд. Повторить 6 раз.
    - Сбавить I петлю и провязать 2 ряда. Повторить 16 раз.
    - Сбавить I петлю и провязать один ряд. Повторить 6 раз.
    - Сбавить 2 петли и провязать один ряд. Повторить 4 раза.
- Таким образом, будет сбавлено 44 петли с каждой стороны при вывязывании 52 рядов.



"12" оставлено на игольнице.

3. Оставшиеся петли обработать согласно стр.53.

Один из рукавов готов.

Те же самые процедуры следует повторить для другого рукава.

### КАКИМ ОБРАЗОМ ПРИБАВЛЯТЬ ПЕТЛИ:

#### ПРИБАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ ПЕТЕЛЬ.

СМ.РИСУНКИ на СТР.61.

1. Вытянуть в позицию "Е" необходимое число пустых игл, находящихся рядом с рабочими иглами.
2. Обмотать концы нити вокруг каждой пустой иглы путем продевания ее под иглой и над верхней частью /см.рис./
3. Продеть нить и провязать один ряд. Удерживать при этом край нити.
4. Провязать несколько рядов, выдвигая иглы в позицию "Е" при каждом провязанном ряду.

СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 62.

#### СШИВАНИЕ ГОТОВОГО ИЗДЕЛИЯ.

**ВНИМАНИЕ:** Перед сшиванием готовых частей изделия необходимо утюгом прогладить все отдельно сшитые части.

Существуют два способа сшивания/вывязывания горловины.

а. Вывязывание путем поднятия петель горловины передней и задней частей.

б. Вывязывание горловины отдельно и дальнейшее сшивание ее.

Ниже мы рассмотрим способ а., который позволяет делать шейную часть изделия более эластичной и удобной в носке. Вначале следует сшить одно из плеч.

#### 1. СШИВАНИЕ ПРАВОГО РУКАВА.

1. Подобрать петли правого рукава /30/ ПЕРЕДА на машине, причем правая петля должна смотреть на вас.

2. Подцепить петли плеча /правого/ /30/ на те же иглы машины, изнаночная сторона смотрит на вас.
3. Удалить пробное вязание.
4. Конец пряжи ПЕРЕДА находится справа.
4. Продеть пряжу в подающее устройство.
5. Установить регулятор плотности на обычный платочный режим и провязать один ряд ~~кнннн~~. влево.
6. Снять пряжу из подающего устройства.
7. Использовать иглу и пересадить петли, как показано на стр. 62.

## 2. РЕЗИНКА ГОРЛОВИНЫ.

### ПРОСТАЯ ДВОЙНАЯ РЕЗИНКА.

1. Изнаночной сторону наружу, подобрать все петли, которые находятся вдоль горловины, начиная с первой петли у шва правого рукава, на иглы от центральной части вправо.

+ Не подбирать пока петли левого плеча.

2. Для выполнения правой стороны передней горловины петлями без пробной вязки /область, обозначенная цифрой 2 на рисунке/ подобрать только три последовательных петли, прибавив одну петлю /см. рис. на странице 63/ на иглы от центра влево.

### СТРАНИЦА ОРИГИНАЛА 63 /ПОСЛЕДНЯЯ/

3. Затем подобрать все петли вдоль центральной части передней горловины, на иглы.
4. Подобрать петли с левой стороны передней горловины /область, обозначенная на рисунке цифрой "4", стр. 62/ на иглы точно так же, что и в этапе "2"/

На иглах окажутся вместе петли I24 /I30, I32, I34/.

5. Прибавить по одной петле для каждой стороны для сшивания.
6. Связать 26 рядов и проделать пробную вязку.
7. Снять пробную вязку в области, обозначенной цифрами I и 3

сложить резинку горловины посередине и сшить ее иглой для вышивания в виде простого стежка.

8. Удалить пробное вязание /6/.

**ДЛЯ РЕЗИНКИ:**

Повторить этапы I- II и провязать 13 рядов резинки I x I.

**3. СПИВАНИЕ ЛЕВОГО ПЛЕЧА.**

1. Подобрать петли левого плеча /30/ таким образом, чтобы СПИНА оказалась справа, на иглы.

2. Подобрать петли левого плеча /30/, чтобы ПЕРЕД изнанкой смотрел на вас.

Удалить пробное вязание.

3. Те же этапы повторить и для правого плеча.

+ Не забывайте сшить резинку горловины!

**4. Спивание боков.**

Спивание боковин показано на рисунке. Подбор петли идет между первой и второй по очереди.

+ ВНИМАНИЕ: Не затягивайте нить слишком сильно.

**5. Спивание рукавов.**

1. Вы вернуть рукава и основную часть наизнанку.

2. Сместить спивание рукава на 1 см от бокового шва основной части, затем приколоть булавками по окружности /см. рисунок, стр. 63/

3. Обратным швом пришить рукава к основной части.